FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION by NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME … DU CAN…

Province: Ontario — District No. 105 Ottawa City & St. George S. District No. — Enumeration District / District du recenseur: No. 97 in / dans Ottawa (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Chs Lapierre — Enumerator. / Recenseur. Jean Dion

Page 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of Habitation. (Give name of parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in Province of Quebec. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married or single, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Specific occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State whether person is employed by the week, month, year, piece or other basis.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades.	Date of earnings per hour — Cents.	INSURANCE HELD AT DATE. Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in column 31.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Can speak French.	Blind.	Deaf and dumb.	Insane or idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No du cadastre pour les townships du Québec. Rue et No de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou de la pension.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.	Pour les immigrants, année d'immigration.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine ou race ou tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travail pour son compte.	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est salariée à la semaine, au mois, à l'année, à la pièce ou autrement.	Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux supplémentaires.	Taux de cela par heure à l'heure — Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année 31.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Parle l'anglais.	Parle le français.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		McCormick Annie	372 Rideau	F.	Pensionnaire	V	Oct	1843	67	Ecosse	1848		Ecossaise	Canadien	Presbytérien	Revenus																						
2	44 48	Halliday George	374 "	M.	Chef	M.	Nov.	1862	48	Ontario			Anglais	"	Protestant	Fermier				P.C.	Ferme					1800			7000		300		Can	Can	A+F.			
3		" Maud	" "	F.	Epouse	M.	Mai	1871	40	O.			Irlandais	"	"	Ménagère																	Can	Can	A.			
4		" Wesley	" "	M.	Fils	C.	Oct	1899	11	O.			Anglais	"	"	Aucun	nil																Can	Can	A			
5		" George	" "	M.	Fils	C.	Juil	1905	5	O.			"	"	"	"	nil																10	Can	Can	A			
6		" Edward	" "	M.	Fils	C.	Mars	1907	4	O.			"	"	"		nil																—	—	A			
7		" Beatrice	" "	F.	Fille	C.	Juil.	1897	13	O.			"	"	"		nil																—	—	A			
8	45 49	Menard William	378 "	M.	Chef	M.	Juin	1875	35	O.			Français	"	Catholique	Aucun	nil																2	Can	Can	A			
9		" Clarilda	" "	F.	Epouse	M.	Oct	1871	39	Que.			"	"	"	Gérant	9-1-12		S		Théâtre	52		60	1040							Can	Can	F+A			
10		" Russell	" "	M.	Fils	C.	Juin	1899	11	Que.			"	"	"	Aucun	nil																	Can	Can	F+A			
11		" Earl	" "	M.	Fils	C.	Août	1902	8	Rhodesia			"	"	"	Aucun	nil																10	Can	Can	F+A			
12		" Paul	" "	M.	Fils	C.	Juin	1903	3	O.			"	"	"		nil																10	Can	Can	F+A			
13		Labaye Elizabeth	" "	F.	Pensionnaire	C	Déc	1873	37	Que.			"	"	"		nil																—	—	F.			
14		LeBel Antoinette	" "	F.	Pensionnaire	V	Sept.	1872	38	Que.			"	"	"	Revenus	Inc.																	Can	Can	F+A			
15	46 50	Roy Louis F.	382 "	M.	Chef	M.	Mars	1873	38	Que			"	"	"	Revenus	Inc.																	Can	Can	F+A			
16		" Delia	" "	F.	Epouse	M.	Mars	1875	30	Ont.			"	"	"	Empl. Civil	3-6	Aucun	S		Sec. Rpd	52		36	1440		2.000		36			Can	Can	F+A			
17		" Eucher	" "	M.	Fils	C.	Jan.	1894	17	Ont.			"	"	"	Aucun	nil																	Can	Can	F+A			
18		" Ernest	" "	M.	Fils	C.	Oct	1895	15	Ont.			"	"	"	Vendeur	6	Aucun	S		Epicerie	52		54	260							Can	Can	F+A			
19		" Jean	" "	M.	Fils	C.	Jan	1902	9	O.			"	"	"	Aucun	nil																10	Can	Can	F+A			
20		" Hector	" "	M.	Fils	C.	Oct	1910	8/12	O.			"	"	"		nil																10	Can	Can	F+A			
21		" Alice	" "	F.	Fille	C.	Avr.	1897	14	O.			"	"	"		nil																—	—	—			
22		" Eugenie	" "	F.	Fille	C.	Nov.	1898	12	O.			"	"	"	Aucun	nil																					
23	47 51	Lockwood Alvera	384-86 Rideau	F.	Chef	C.	Oct	1841	69	O.			Anglaise	"	Protestante	Artiste		Aucun		P.C.	Peintures											10	Can	Can	F+A			
24		Rankin Marguerite	" "	F.	Chambre	C.	Oct	1888	25	O.			"	"	"	Aucun	nil																10	Can	Can	F+A			
25		Lagouveur Rose	" "	F.	Chambre	C.	Juillet	1890	20	O.			"	"	"	Revenus	Inc.																	Can	Can	A			
26	48 52	Brown John	204 Daly	M.	Chef	M.	Mai	1870	41	O.			Française	"	Catholique	Vendeur	3-6	Aucun	S		Confiseries	52		72	182								Can	Can	A			
27		" Georgina	" "	F.	Epouse	M.	Avr.	1874	35	O.			Anglaise	"	Protestante	Gouvernante		Aucun		P.C.	Pensionnaire					1600			5200		100		Can	Can	A			
28		" Laurence	" "	M.	Fils	C.	Oct.	1901	9	O.			"	"	"	Aucun	nil																	Can	Can	A			
29		Mc Tivey Elizabeth	" "	F.	Servante	C	Juil	1886	24	O.			Irlandaise	"	Catholique	Servante	2-6	Aucun	S		Maison	52		60	1440							10	Can	Can	A			
30	49 53	Suttle Maud	392 Rideau	F.	Chef	C	Mar	1883	27	O.			Anglaise	"	Methodiste	Tailleuse	6-9	Aucun	S	P.C.	Robes					1000							Can	Can	A			
31		" Sarah	" "	F.	Nièce	V	Déc	1838	72	O.			"	"	"	Rentes	Inc.																					
32		" Bella	" "	F.	Soeur	C	Oct	1880	30	O.			"	"	"	Modiste	9-12	Aucun	S	P.C.	Robes													Can	Can	A			
33	49a 53a	Hellman Albert	394 "	M.	Chef	M	Fév.	1866	45	Que.			Allemande	"	Catholique	Journalier	9-12	Aucun	S		Journaux	52		54	540		1000		15			Can	Can	F+A			
34		" Marie C	" "	F.	Epouse	M	Mai	1877	34	O.			Française	"	"	Aucun	nil																	Can	Can	F			
35		" Irene	" "	F.	Fille	C	Mars	1897	13	O.			Allemande	"	"	Aucun	nil																10	Can	Can	F+A			
36		" Leopold	" "	M.	Fils	C	Sept	1902	7	O.			"	"	"		nil																10	Can	Can	F+A			
37		" Alice	" "	F.	Fille	C	Juillet	1897	13	O.			"	"	"		nil																10	Can	Can	F+A			
38	50 54	Blake Matthew	396 "	M.	Chef	M.	Jan	1875	36	Angleterre	1907		Anglais	"	Méthodiste	Charpentier	6-9	23	S		Construction	32		48	332	30							Can	Can	A			
39		" Antonia	" "	F.	Epouse	M	Sept	1875	35	Europe	1907		"	"	"		nil																	Can	Can	A			
40		" Matthew	" "	M.	Fils	C	Mai	1901	5	Angleterre	1907		Anglais	"	"	Aucun	nil																	Can	Can	A			
41		" Edward	" "	M.	Fils	C	Juin	1907	3	Angleterre	1907		"	"	"		nil																3	—	—	A			
42		" Elizabeth	" "	F.	Fille	C	Mai	1905	5	Angleterre	1907		"	"	"		nil																—	—	—	A			
43		" Lulu M	" "	F.	Fille	C	Août	1908	2	Ont.			"	"	"		nil																10	Can	Can	A			
44		Robertson Margaret	" "	F.	Servante	C	Jan	1878	33	Angleterre	1906		"	"	Catholique	Servante	2-6	Aucun	S		Maison	52		60	960								—	—	—			
45	51 55	Lacoste Eugene	398 "	M.	Chef	M.	Mars	1859	52	Que.			Française	"	"	Physicien		Aucun	S			52		48	1050	30							Can	Can	F+A			
46		" Josephine	" "	F.	Epouse	M	Juin	1851	52	Que.			"	"	"	Rentes																					
47		" Emile	" "	M.	Fils	C	Fév.	1885	26	Ont.			"	"	"	Marchand	6	Aucun		P.C.	Pépetières																	
48		" Alexandre	" "	M.	Fils	C	Oct	1887	23	Ont.			"	"	"	Vendeur	6	Aucun	S		Mercerie	52		54	540		1000		20								
49		" Arthur	" "	M.	Fils	C	Mai	1892	19	Ont.			"	"	"	Vendeur	6	Aucun	S		Pépetières	52		54	648		1000		40								
50		" Eva	" "	F.	Fille	C	Sept	1894	21	Ont.			"	"	"	Aucun	nil																					